



COMUNICADO DE PRENSA

CONTACTOS: Stephanie Germeraad, (202) 357-6938, stephanie.germeraad@ed.gov
Matt Maurer, (202) 955-9450 ext. 322, mmaurer@communicationworks.com

Estudiantes puertorriqueños sacan notas por debajo del promedio en matemáticas en pruebas federales del programa “La Libreta de Calificaciones de la Nación”

SAN JUAN, Puerto Rico (29 de marzo de 2007) – Los resultados de unas pruebas de matemáticas que el Departamento de Educación Federal administró por primera vez en Puerto Rico mostraron que hay espacio significativo para mejorar, de acuerdo a los informes dados a conocer hoy.

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés), comúnmente conocido como “La Libreta de Calificaciones de la Nación”, es un programa federal que provee información a los responsables de establecer políticas públicas, y al público en general a nivel nacional, estatal y local, sobre el desempeño de los estudiantes que participaron en dichas pruebas. Este programa ha jugado un rol fundamental en el proceso de evaluar la condición y el progreso de la educación en los Estados Unidos por más de tres décadas.

Estudiantes de escuelas públicas de Puerto Rico tomaron la versión en español del examen de matemáticas de la NAEP en los años 2003 y 2005, siendo ésta la primera vez que se administra una prueba de la NAEP en una jurisdicción en otro idioma distinto al inglés. Puerto Rico, al igual que los 50 estados de la nación y el Distrito de Columbia, participaron en las pruebas de la NAEP para estudiantes de los grados cuarto y octavo como parte de un requisito de la ley federal “Ningún Niño se Quede Atrás” (“No Child Left Behind Act”).

Los resultados en ambos años, tanto para los estudiantes de cuarto grado como para los de octavo, quedaron por debajo del promedio nacional. Además, los estudiantes de Puerto Rico – todos considerados de bajos ingresos económicos según las normas federales – obtuvieron calificaciones menores que otros estudiantes de bajos ingresos a través de todos los Estados Unidos.

(more)

“Estos resultados sugieren que hay bastante espacio para mejorar, pero también nos proporcionan una buena información sobre las áreas en que los estudiantes de Puerto Rico tienen su desempeño más fuerte y en qué áreas necesitan una atención adicional”, sostuvo Luis A. Ramos, miembro de la Junta Regidora de Evaluación Nacional que supervisa y establece la política pública de la NAEP.

La geometría se destaca como una de las áreas de relativa fortaleza para los estudiantes en Puerto Rico.

Los resultados de la NAEP también demuestran que la mayoría de los estudiantes en Puerto Rico no pudieron demostrar un desempeño “Básico” en matemáticas, lo que se señala como un “conocimiento parcial” de las destrezas y habilidades necesarias para ser aptos en esa materia. En el año 2003, sólo el nueve por ciento (9%) de los estudiantes de cuarto grado, y un cuatro por ciento (4%) de los estudiantes de octavo grado alcanzaron un nivel “Básico” en las pruebas. En el año 2005, doce por ciento (12%) de los estudiantes de cuarto grado y seis por ciento (6%) de los de octavo grado alcanzaron el nivel “Básico”, menos de un por ciento (1%) de los estudiantes alcanzaron los niveles de desempeño de “Capaces” o “Avanzados” en ambos años.

Las evaluaciones nacionales en matemáticas de la NAEP para los años 2003 y 2005 fueron administradas por el Centro Nacional de Estadísticas de la Educación del Departamento de Educación Federal, a una muestra representativa de aproximadamente 3,000 estudiantes en 100 escuelas públicas de Puerto Rico para cada grado (cuarto y octavo). Un setenta y tres por ciento (73%) de todos los estudiantes en Puerto Rico está matriculado en escuelas públicas.

Las evaluaciones de matemáticas de la NAEP piden a los estudiantes que contesten una serie de preguntas de opción múltiple y otras preguntas que requieren que ellos demuestran su trabajo y que expliquen las respuestas. Debido a las diferencias en la forma en que las pruebas fueron administradas en los años 2003 y 2005 en Puerto Rico, los resultados no son comparables.

Copias de “La Libreta de Calificaciones de la Nación en Matemáticas 2003 y 2005: Aspectos Sobresalientes del Desempeño en Puerto Rico” y de “La Libreta de Calificaciones de la Nación en Matemáticas 2005: Enfoque en Áreas de Contenido” están disponibles en línea en la dirección: http://nationsreportcard.gov/puertorico_2005/.

###

La Libreta de Calificaciones de la Nación es la única evaluación que es representativa y continúa en todos los Estados Unidos y ha servido como un criterio nacional para medir el desempeño de los estudiantes desde el año 1969. A través de la Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés), La Libreta de Calificaciones de la Nación informa al público sobre lo que los estudiantes en los Estados Unidos saben, mide lo que pueden hacer en varias materias a lo largo del tiempo, y compara los datos entre estados y estudiantes de distintos grupos demográficos.

La Junta Regidora de Evaluación Nacional es una junta independiente y bipartita, cuyos miembros incluyen a gobernadores, legisladores estatales, oficiales de escuelas estatales y locales, educadores, representantes del sector privado y miembros del público en general. El Congreso de los Estados Unidos creó la Junta, compuesta por 26 miembros, en el 1988, para establecer la política pública del NAEP.